

INFRA.TO					<input checked="" type="checkbox"/>
Prot. /					T
Data 06 AGO 2012					F
Azione					
A.U.	D.T.	RUP	C.G.	D.AF	
		C			
R.I.	AVITABILE		CROVA		
C	COIRO		COIRO		

Torino, 06 agosto 2012

Prot.: CV/fc/cer-n. 776

URGENTE – Consegna a mano

SPETT.LE
CITTA' DI TORINO

SERVIZIO SUOLO E PARCHEGGI
P.ZZA SAN GIOVANNI, 5
10122 TORINO
C.A. ING. L. CLAPS

E p.c.

DIVISIONE INFRASTRUTTURE E MOBILITA'
P.ZZA SAN GIOVANNI, 5
10122 TORINO
C.A. ING. R. BERTASIO

Fax: 011/4433.082

SERVIZIO PONTI, VIE D'ACQUA E INFRASTRUTTURE
P.ZZA SAN GIOVANNI, 5
10122 TORINO
C.A. ING. G. MARENGO

Fax: 011/4433.239

Oggetto: **Metropolitana Automatica di Torino – Linea 1 Tratta Lingotto-Bengasi - CUP J34C03000000001** - Stazione Bengasi - Realizzazione parcheggio pubblico interrato e relativa riqualificazione superficiale a cura della Città di Torino.

Si porge riscontro alla lettera di codesto spettabile Settore prot. 13409 del 24/07/2012, ricevuta il 30/07/2012.

Nell'ambito dei lavori di costruzione della metropolitana, lo spostamento dei sottoservizi sta avvenendo secondo il progetto esecutivo approvato, variato rispetto al progetto definitivo proprio per tenere conto, ove possibile, della futura realizzazione del parcheggio.

Ciò ha comportato una lievitazione dei costi che per i soli impianti Telecom ammonta a circa € 287.000,00; un incremento dei costi (ad oggi non ancora quantificato) è atteso anche per gli spostamenti di AEM Distribuzione, Fastweb e Smat acquedotto.

Per quanto riguarda l'interferenza con il collettore fognario consortile, il ricorso a soluzioni tecnicamente fattibili, ed eventualmente diverse da quelle indicate nel progetto definitivo, è dettata dalla necessità di rispettare il programma dei lavori e la sicurezza dell'intervento, nel rispetto delle specifiche di funzionalità richieste da Smat.

Infratrasporti.To S.r.l. (a socio unico)

Corso Siccardi, 15 - 10122 Torino

Tel. +39 011 5592 711 Fax +39 011 5592 750 E-mail: infrato@infrato.it

R.I. di Torino e Codice Fiscale/P.IVA: 10319310016 Capitale Sociale: € 192.112.216,00 i.v.

Segue lettera Prot.: CV/fc/cer-n. 776 del 06/08/2012

Al fine di consentirvi di preventivare la spesa per i sottoservizi interferenti con il futuro parcheggio, trasmettiamo in allegato, i files degli elaborati di progetto esecutivo posti a base dell'esecuzione. Riteniamo comunque utile che prevediate l'acquisizione delle informazioni necessarie da parte del progettista dell'autorimessa direttamente dagli Enti gestori dei sottoservizi.

Si allegano, inoltre, i files delle opere strutturali interratoe inerenti alla stazione ed alla galleria (quest'ultima per il tratto ricompreso nel Comune di Moncalieri).

Le ulteriori richieste di informazioni sono state già inoltrate al progettista dell'opera e al gestore della linea e vi saranno trasmesse non appena possibile.

Cordiali saluti.

Il Responsabile del Procedimento

Vanni CAPPELLATO



All.ti: Elenco elaborati + n. 1 CD

DR
R

METROPOLITANA AUTOMATICA DI TORINO LINEA 1							
Tratta funzionale Lingotto - Bengasi							
Progetto Esecutivo							
ELENCO ELABORATI							
N. Cartella	N. Prognativo	MBE	Codice elaborato	Rev.	Titolo Elaborato	Tipologia	Scala
3. OPERE CIVILI: GALLERIA DI LINEA E MANUFATTI							
<i>ELENCO OPERE CIVILI DI LINEA: TRACCIATO E GALLERIA DI LINEA</i>							
3.1	4	GOO	MTL1T4A0E	TRCGOOS004	TRACCIATO E GALLERIA DI LINEA PLANIMETRIA DI LINEA - 4/4	S	1:1000
3.1	7	GOO	MTL1T4A0E	TRCGOOS007	PROFILO LONGITUDINALE - 3/3	S	1:1000/100
3.1	12	GOO	MTL1T4A0E	FUNGOOS001	TRACCIATO E GALLERIA DI LINEA SCHEMA FUNZIONALE SEZIONI TRASVERSALI	S	1:50
3.1	13	GOO	MTL1T4A0E	FUNGOOS002	TRACCIATO E GALLERIA DI LINEA SCHEMA FUNZIONALE NICCHIE PER DEVIATOI COMUNICAZIONE C11	S	varie

METROPOLITANA AUTOMATICA DI TORINO LINEA 1									
Tratta funzionale Lingotto - Bengasi									
Progetto Esecutivo									
ELENCO ELABORATI									
N. Cartella	A. Progressivo	MBE	Codice elaborato	Rev.	Titolo Elaborato	Tipologia	Scala		
4. OPERE CIVILI: STAZIONI									
<i>OPERE CIVILI STAZIONI - PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI E ACCESSI</i>									
4.3	5	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS002.1	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - PARATIE - PLANIMETRIA DI TRACCIAMENTO	S	1:100 -1:25	
4.3	6	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS002.2	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - PARATIE - PROSPETTI TAV 1/2	S	1:100 -1:50	
4.3	7	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS002.3	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - PARATIE - PROSPETTI TAV 2/2	S	1:100 -1:50	
4.3	8	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS003	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - POZZI LATO EST E OVEST - OPERE DI SOSTEGNO PROVVISORIE	S	1:100 -1:50-1:25	
4.3	9	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS004.1	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - ACCESSO LATO OVEST - OPERE DI SOSTEGNO PROVVISORIE	S	1:100 -1:50-1:25	
4.3	10	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS004.2	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - ACCESSO LATO EST - OPERE DI SOSTEGNO PROVVISORIE	S	1:100 -1:50-1:25	
4.3	11	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS004.3	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - PALI ZONA ATRIO - - ARMATURA	S	1:100 -1:50	
4.3	45	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS006		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - PIANO COPERTURA - CARPENTERIA	S	1:100	
4.3	46	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS007.1		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - PIANO ATRIO - CARPENTERIA	S	1:100	
4.3	52	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS012.1		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - SEZIONI LONGITUDINALI - CARPENTERIA 1/2	S	1:50 -1:100	
4.3	53	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS012.2		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - SEZIONI LONGITUDINALI - CARPENTERIA 2/2	S	1:50 -1:100	
4.3	54	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS013.1		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - SEZIONI TRASVERSALI CARPENTERIA 1/2	S	1:100	
4.3	55	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS013.2		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - SEZIONI TRASVERSALI CARPENTERIA 2/2	S	1:100	
4.3	81	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS025		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - ACCESSI - CARPENTERIA 1/3	S	1:100	
4.3	82	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS026.1		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - ACCESSI - CARPENTERIA 2/3	S	1:100	
4.3	83	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS028.2		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - ACCESSI - CARPENTERIA 3/3	S	1:100	
4.3	84	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS027.1		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - ACCESSO LATO EST - ARMATURA 1/2	S	1:50 -1:25	
4.3	85	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS027.2		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - ACCESSO LATO EST - ARMATURA 2/2	S	1:50 -1:25	
4.3	86	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS028.1		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - ACCESSO LATO OVEST - ARMATURA 1/2	S	1:50 -1:25	
4.3	87	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS028.2		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - ACCESSO LATO OVEST - ARMATURA 2/2	S	1:50 -1:25	
4.3	88	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS029		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - POZZI LATO EST E LATO OVEST - CARPENTERIA	S	1:50 -1:25	
4.3	89	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS030.1		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - POZZO LATO EST - ARMATURA	S	1:50 -1:25	
4.3	90	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS030.2		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - POZZO LATO OVEST - ARMATURA	S	1:50 -1:25	
4.3	91	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS031	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - DETTAGLI IMPERMEABILIZZAZIONE 1/2	S	VARIE	
4.3	92	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS032	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - DETTAGLI IMPERMEABILIZZAZIONE 2/2	S	VARIE	
4.3	99	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGR001		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - RELAZIONE DI CALCOLO OPERE DI SOSTEGNO STAZIONE	R	-	
4.3	100	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGR002		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - RELAZIONE DI CALCOLO OPERE DI SOSTEGNO USCITE E POZZI	R	-	

4.3	102	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGR004		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - RELAZIONE DI CALCOLO STRUTTURE INTERNE USCITE E POZZI	R	-
4.3	105	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGS035	A	PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - CAMERA SIFONATA ALLACCIO RETE FOGNARIA - ARMATURA	S	1:20
4.3	106	SBG	MTL1T4A0E	STRSBGR007		PROGETTO STRUTTURALE STAZIONE BENGASI - RELAZIONE DI CALCOLO USCITE E POZZI - ALLEGATO	R	-

METROPOLITANA AUTOMATICA DI TORINO LINEA 1										
Tratta funzionale Lingotto - Bengasi										
Progetto Esecutivo										
ELENCO ELABORATI										
N. Cantiera	N. Progressivo	MBE	Codice elaborato			Descr.	Titolo Elaborato		Tipo	Scala
6. DEVIAZIONE SOTTOSERVIZI										
<i>ELENCO DEVIAZIONE PUBBLICI SERVIZI E FOGNATURE</i>										
6	41	SBG	MTL1T4A0E	DFCSBGS001		STAZIONE BENGASI - Spostamento sottoservizi - Reti fognarie (SMAT) PLANIMETRIA			S	1:200
6	42	SBG	MTL1T4A0E	DACSBGS001		STAZIONE BENGASI - Spostamento sottoservizi - Rete acquedotto (SMAT) PLANIMETRIA			S	1:200
6	43	SBG	MTL1T4A0E	DGASBGS001		STAZIONE BENGASI - Spostamento sottoservizi - Rete distribuzione gas e teleriscaldamento (AES) PLANIMETRIA			S	1:200
6	44	SBG	MTL1T4A0E	DEASBGS001		STAZIONE BENGASI - Spostamento sottoservizi - Rete elettrica (AEM) PLANIMETRIA			S	1:200
6	45	SBG	MTL1T4A0E	DISSBGS001		STAZIONE BENGASI - Spostamento sottoservizi - Impianti semaforici e illuminazione pubblica (AEM) PLANIMETRIA			S	1:200
6	46	SBG	MTL1T4A0E	DTFSBGS001		STAZIONE BENGASI - Spostamento sottoservizi - Reti telefoniche e fibre ottiche (FASTWEB) PLANIMETRIA			S	1:200
6	47	SBG	MTL1T4A0E	DTTSBGS001		STAZIONE BENGASI - Spostamento sottoservizi - Reti telefoniche e fibre ottiche (TELECOM) PLANIMETRIA			S	1:200
6	55	SBG	MTL1T4A0E	SOTSBGS002		STAZIONE BENGASI - Sezione di insieme dei sottoservizi presenti sul lato nord di Piazza Bengasi			S	1:200
6	56	SBG	MTL1T4A0E	SOTSBGS003		STAZIONE BENGASI - Sezione di insieme dei sottoservizi presenti sul lato est di Piazza Bengasi			S	1:200
6	65	GEN	MTL1T4A0E	DPCGENS001		Spostamento sottoservizi - particolari costruttivi			S	VARIE



METRO TOEILNO: Lijpox - Boujos

M Vei